אונטערוועלט

שפאנענדער ראמאן פון שטענדיגן קאמף צווישען פארברעכער און געזעץ.

— פון —
מארק סארדעל
(נאכדרוקען פארבאטען)

(פארזעצונג)

אין דער צייט איז איטיצער אריינגע־קומען אין באַרבער־שאָפּ. א קאסטימער, מסתמא. מענועל האט זיך אויפגעוועקט פון זיין לייכטען דרעמעל ווען דער נייער קאסטימער איז אריינגעקומען.

דער נייער קאסטימער איז, ווייזט אויס, געווען מאריאנא'ס אן אַלטער באַ־קאנטער, ווייל דער באַרבער האט איהם אויפגענומען מיט א ברייטען "האַו־דו־יו־דו!"

— וואו ביזטו געווען אזא לאנגע צייט, טארי ברודער! — האט ער אויס־געדרופען און האט דעם נאסט אויסגע־שטרעקט די האנט — איך האב געמיינט אַיי די הענגסט שוין אדער אז מען האט דיך שוין פארפאקט אין סינג־סינג...

דער נאסט האט זיך צולאכט מיט א זארגלאז געלעכטער און האט געקלאפט מאריאנא'ן אויף דער פלייצע.

— ניט אזוי גיך, ברודער... איך בין צו קלוג פאר זיי...

א נערוו האט א ציטער געטאן ביי מענועל'ן אין מח. דער שמעס האט איהם פאראינטערעסירט, כאטש ער האט דער־ביי געטראכט, אז די ווערטער קענען אפשר זיין געזאגט ניט מעהר ווי אין שפאס. פונדעסטוועגען האט ער געטראכט, אז עס וואלט כדאי געווען צו כאַפּען נאך א פאר ווערטער. בעסער וועט זיין, האט ער געטראכט, צו מאכען דעם אנשטעל. אז ער שלאפט, און צוליעב דעם האט ער א פאר מאל אין דער הויך א שנארך גע־טאן.

מאריאנא אבער, וועלכער איז אפשר געווען נאר מעהר באַרעדעוודיג ווי אן אנדער באַרבער, האט זיך איבערהויפט ניט אומגעקוקט אויף זיין ערשטען קאס־טימער, און עס איז איהם ניט אנגענאַ־נען, צי יענער שלאפט אדער ניט. דערצו האט ער זיך, ווייזט אויס, זעהר שטארק דערפרעגט מיט דעם נייעם קאסטימער, וועלכער ער האט שוין לאנג ניט געהאט געזעהן. און ער האט זיך באלד אריינגע־לאט מיט איהם אין א טיפען שמועס וועגען פאסירונגען וואס זענען אין דער געגענד פארגעקומען אין דער לעצטער צייט.

— וועל, וועל... — האט מאריאנא געזאגט — א פיינער האלד־אפּ געווען, מען קען ניט זאגען, און דערצו נאך א מענשען דערשאסען.

דער נייער נאסט האט געלאכט מיט א הויך, זארגלאז געלעכטער.

— א, די באיס קענען די מלאכה...

— האט ער געזאגט.

— א שאד, א שאד, טארי, וואס דו ביזט ניט געווען דערביי... כע, כע... און ווייטער, ווייסט דיך דער גוטער יאהר... אפשר ביזטו יא געווען... אפשר האסטו אויך געכאפּט א חלק... דו דערצעהלסט דען א גוטען ברודער?

— כע, כע... — האט טארי געלאכט

— אזעלכע זאכען דערצעהלט מען ניט. מען האלט זיי פאר זיך אליין.

— שור, שור... יו ראיס... — האט דער באַרבער צוגעשטימט — אין וואו ביזטו געווען אזא לאנגע צייט?

— א, איך האב איצט א פיינע פרנסה.

— א פיינע?

— אן אנשטענדיגע...

— כא, כא! — האט מאריאנא גע־לאכט — אן אנשטענדיגע! וואס ביי אייערע מענשען קען הייסען אנשטענ־דיגע!

— איך מיין ערנסט, מאריאנא. איך נעה ניט מעהר מיט דער חברה. אט זאגסטו דאך אליין, אז דו האסט שוין אזא צייט מיך ניט געזעהן אין דער "רא־מא".

— יא, דאס איז אמת, וואס־זשע טוסטו? — פאַרוואס זאלסטו ניט זאגען א גוטען ברודער? שפּילסט?

— ניין.

— וואס דען טוסטו?

— איך טאַנץ.

— דו טאַנצסט?

— יא, איך טאַנץ.

— הייסט דו טאַנצסט?

— דאס איז מיין נייע פראפעסיע.

— און מען באהלט דיר געלט דער־פאר.

— א־הא!

— א סך געלט?

— היבש.

— און דו קעסט טאקע טאַנצען?

— שור קען איך.

— פון וואַנען האט־זיך צו דיר גע־נומען געלד?

— איך האב זיך אויסגעלערנט.

— אויסגעלערנט? פון וועמען האס־טו זיך אויסגעלערנט? פון די באַמס, פון די געגנסטערן?

— שא, שא, רעד ניט אזוי פיעל — האט טארי איהם געזאגט — איך האב דיר געזאגט, איך וועל מעהר ניט האבען צו טאַן מיט זיי.

— נו, איז ניט — האט מאריאנא צוגעגעבען — אבער וואו טאַנצסטו, מיט וועמען טאַנצסטו?

— א, דאס איז א סוד.

— שוין ווידער א סוד.

— שור, קיינער דארף דאס ניט ווי־סען.

— פאַרוואס?

— איך וויל ניט די חברה זאל וויסען וואו איך געפין זיך.

— דו מיינסט דו וועסט זיך אויס־באהאלטען פון זיי?

— איך וועל פּרובען.

— זיי וועלען דיך געפינען.

— ניט אזוי גיך.

— נו, זאל זיין — האט געזאגט דער באַרבער — אבער פאר מיר דארפסטו דאך קיין סוד ניט האבען.

— צו וואס דארפסטו עס וויסען?

— אט, מיר זענען דאך גוטע פריינט. אפשר וועל איך אמאל קומען דיך זעהן טאַנצען.

— ניט גוייטיג.

— וועל ברייגנען גוטע ברידער, וועל געבען צו לייזען.

— איך קריג א סאלארי.

— א גרויסע?

— דאס טאר איך ניט זאגען.

— ווידער א געהיימניש?

— יא.

— ביז היינט פול מיט סודות.

— אזוי איז עס מאריאנא.

— א, דו ביזט געווארען גאר אן אנ־דער מענש, טארי.

— דאס האב איך איהר צו פאַרדאַנ־קען.

— איהר?

— יא.

— ווער איז זי?

— מיין מיידעל.

— אזוי, דו האסט שוין א מיידעל?

— יא.

— זי טאַנצט אויך?

— שור.

— טאַנצט איהר, הייסט עס, ביי־דע?

(זעהרם פארגעזעצט)

עקאנאמיסטען

מאכט אייערע סוטס און קאוטס ביי צוויקעלס, 606 דאנדעס סטריט וועסט.
27837-15

קאנגא
מעדיצינען

ליידט איהר פון עקזימא, הויט־קראנקהייט, דאן נוצט דעם וואונדערבארען זאלב קאנגא־סעוו. ליידט איהר פון רהומא־טיזם, שטייפע גליעדער, רייבט זיך איין מיט קאנ־גא־ליניטענט. צו באקו־מען ביי סינגער ברידער (דראגיסטען) 26 קווין א. טעלעפאן עלגין 7512. מיר דעליווערען און שי־קען בוי מעיל, אלס פרייי.

SINGER BROS.
DRUGGISTS
26 QUEEN ST. EAST
TEL. ELGIN 7512

ליידט איר פון א ברוך?

(ראפּטשורד)

א גוטע טראס און גוט צוגעפּיט. באקומט איהר גאר ביי די סינגער ברי־דער, זיי זיינען די איינ־ציגע אידישע אגענטען פון די גרעסטע טראס קאמפּ.

צו פארקויפען

א לאנטש באקס ביזנעס צו פאר־קויפען, אין בעסטען געגענד דאון־טאון, גאראנטירט א לעבען צו מאכען. אורזאכע אויפ'ן פּלאץ. פרעגען ערעלייך 9747.
(***)

צו פארקויפען א הויז מיט א סטאר, גרויסער בארניין. $3550. אורזאכע טויט אין פאמיליע. 63 שערידען עוו. מרס. געמבעל.
5207-6-24)

צו פארקויפען א נייע מאדערנע היים סענטער פון האל, ברעקפעסט רום, סאָ רום, טאיליעט, באר רום, אלע מאדערנע קאנוויניענס. מוז געזעהן ווערען צו גע־פעלען ווערען, נעבען א שוחל. 21 האלטאן סטריט.
5220-6-23-28)

צו פארקויפען א הויז, 7 רומס, נייער פוירנים, עלעקטריק פיקסטשורס, 41 ראבערט סטריט. מר. חפץ, 100 ערעלייך וועסט. טעלעפאן ערעלייך 4286 אדער קענוואוד J 4412.
5218-6-25)

צו פארקויפען דעם בעסטען רעסטא־ראן אויף ספּעדיינג עוו. אורזאכע קען נישט אטענדען. פרעגען 322 ספּעדיינג עוועניו.
5239-6-25)

צו פארקויפען אן איין קרים פארלאר און קאנפעקשאנערי ביזנעס. גוטע איינ־נאמע. אורזאכע 2 סטארס, קען ניט אטענ־דען. פרעגען 126 דענינסאן עוו.
5230-6-26)

צו פארקויפען א סטאר, גוטע שיך רעפּעיירינג ביזנעס. אדער סטאר אליין, גוטער לאקיישאן. 872 קאלעדוש סט.
5224-6-25)

היימישע גוטע עסענס און פרייוועט מילס. 3 ליפּינקאט סטריט.
5227)

צו פארקויפען א לאנטש רום, רעסטאראן, בייקערי א. ז. וו. אין ב ע ס ט ע ן מאנופעקטשורינג דיסטריקט, איינגאַמע יעצט 3 הונדערט דאלאר א וואך.
פרעגען ניו סענטראל ריאלטי, 514 דאנדעס סטריט וועסט. טעל. טרינינטי 1296.
5235)

טענדערס

פאר'חתמ'עטע טענדערס אדרעסירט צום טשערמאן פון די טאראנטא עלעקטריק קאמישאנערס, וועלען אנגענומען ווערען ביז 5 א זייגער נאכמיטאג, דינסטאג, יוני דעם 30-טען פאר א קוואנטיטעט פון סקרעפּ מעטאל, פאפּיער און ראבער, וואס די קאמישאן פארקויפען.

די טענדערס מוז מען אריינלייגען אין די קאמישאנערס אינווערלאפּס און צו זיי מוז מען צולייגען א טשעק פאר 10% פון דער סומע פון טענדער.

איינצעלהייטען קען מען באקומען פון דעם אפּיס פון דעם פּוירטשייזינג אגענט, קארנער דאנקען און נעלסאן סטריטס.

עס מוז נישט אנגענומען ווערען דער העכסטער טענדער, אדער וועלכער עס איז אנדערער.

Toronto Electric Commissioners

אקאונטענט-בוסקיפער

12 יאהר עקספּיריענס וועט פיהרען אייערע ביכער טייל־צייט אדער אודיטען זיי. פרייזען פון 5 דאלאר מאנאטליך אז העכער.

א. א. נאלדענבערג

75 האמוואוד דרייוו.
הילקרעסט w 7504

אויפמערקזאם

סאלאוויי דער קויהלען דילער

האט זיך צוטיילט מיט'ן פארטנער און ער נעהט אריין אין די זעלבע ביזנעס אליין. ניט אייערע אדרעסן צו: —

סאלוויי קאול קאמפּאני
טעלעפאן לאמבארד 2306
4556-6-25)

איך האב געלט צו לייען אויף

מארטגעדזשעס

ערשטע, צווייטע און דריטע

CHAS. COBLENS
423 יוקליד עוו.
טעלעפאן טרינינטי w 3079
איך קויף אויך צווייטע מארטגעדזשעס

אכטונג

דער נייער אדרעס פון:

הרב ישראל הלוי

הורוויץ

דער רב פון לידער שוהל איז:

299 אנטא עוועניו

ארום קאלעדוש סטריט.
טעלעפאן טרינינטי J 5732.

פארלאנגט

אטענשאן. ליינט און פינישט הארד־וואוד פלארס און געפינישט סטעפּס ווענירד. אלטע פלארס איבערגעמאכט ביי אן עלעקטריק מאשין. פרעגען פלארין גראטצער 15 מאריא סטריט.
טרינינטי J 9018.
5045-6-15-17-19-21-23-25)

פארלאנגט עקספּיריענסד אפּרייטארס אין אויך פינישערס צו ליידיס קאוטס. פרעגען לארענס קלאוק. 252 ספּעדיינג עוועניו.
5222-6-24)

פארלאנגט א סיילסליידי צו רעדי־טו־ווער סטאר, סטעדי פּאזישאן, גוטע ווייזדשעס, מוז זיין עקספּיריענסד. פרע־גען 514 קווין סטריט וועסט.
5214-6-25)

פארלאנגט צו קויפען אלעריליי הינטלאד. טעלעפאן קינגסדייל 7104.
5206-6-25)

פארלאנגט א קאנטער מיידעל אין א קאפיטעריא. מוז קענען רעדען גוט ענג־ליש. פרעגען 275 ספּעדיינג עוו.
5210-6-24)

פארלאנגט אן עקספּיריענסד מיידעל אפּרייטאר אויף מענער ארבייט העמדער אויף א סינגעל נידעל מאשין. פרעגען 2428 דענפארט עוו.
5232)

צו פארלאנגט ספּייס אויף ספּעדיינג עוועניו, גוט פאר וואשען אדער רעפּייריינג פארס. אויך גוט פאר א טעקסי סטענד, 25 דאלאר א מאנאט. פרעגען מר. אבראמאוויטש, ניו סענטראל ריאלטי, טעלעפאן טרינינטי 1296.
5234)

צו פארענטען א שעהנע געפּייריגשד רום מיט אלע באקוועמליכקייטען, הייסע וואסער. 103 אגוסטא עוו. קארנער גרענדזש, אפּארטמענט 11. טרינינטי 1629
5225-6-26)

צו פארענטען א פלעט פון 2 אדער 3 רומס, מעסיגע רענט צו א יונג קאפּעל, 288 מיידזשאר סטריט.
5226-6-26)

צו פארענטען א פלעט פון 2 רומס מיט א קיטשען, אלע קאנוויניענס, סינק אין קיטשען, פראנט ווארענדע, טעלעפאן. 60 גרענדזש עוו.
5240-6-25)

$33. צו פארענטען א 5 רומיגען אפּארטמענט, סטעם היט, הארדוואוד פלארס, לאנדרי טעפּ מיט אנדערע קאנ־ווייניענס, דזשעניטאר סערוויס, יעצט ליידיג. פרעגען אנדען אפּארטמענטס, 60 יוראן סט. דזשעניטאר אדער ערשטען פלאר.
5229-6-25)

עקספּיריענסד סיילסמען, דזשענעראל דרייי־גודס, קען סיין פ יינטיגן, אן ווינדא דרעסינג, זוכט ארבייט. סעם וויליינסקי, 197 גרייס סטריט. טעלעפאן טרינינטי 6221.
5231-6-25)

אן עקספּיריענסד דעזיינער פארלאנגט א פּאזישאן ביי קינדער און דזשוניאר קאוטס, גוטע רעפערענס, עדעלייד 6089.
5236)

ערשטע קלאס דייטשער פיינטער, אינסייד און אויטסייד, זוכט ארבייט. טעלעפאן טרינינטי 2609, נאך 6 א זייגער אין אוועגנט.
5237-6-24-26)

צו פאַרענטען

צו פארענטען א 7 רומיגען קאטעדזש אין לאנג ברענטש, אויפ'ן לייק פראנט, קאמפּליט מיט פוירנישער, 3 פּיעס באד עלעקטריק סטאוו, אלע מאדערנע קאנווי־ניענס. פרעגען 339 יאנג סטריט.
5212-6-24

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס און סאָ רום, ניי דעקאָרירט, גאראדזש, אויב נויטיג. 480 קראפּארד סטריט. טעל. לאמבארד 8047.
5216-6-24)

צו פארענטען 3 רומס, באזונדער אריינגאנג, טעלעפאן, אויך א סטייבעל און פלאץ פאר טראקס אדער פרוכט. — 126 דענינסאן עוו.
5185

צו פארענטען א פלעט פון 3 רומס, נייע דעקאָרירט, הארדוואוד פלארס, סינק אין קיטשען, ווינדע בליינדס. גלייך אריינצומופען. 239 יוראן סטריט. טעל. קינגסדייל 1629.
5233-6-25)

קארפּענטעריי

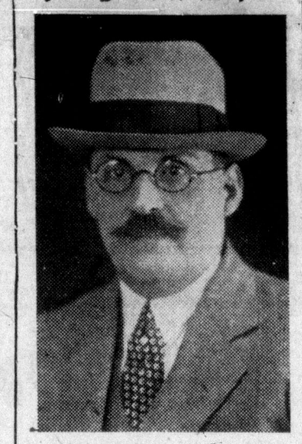
פרייע עסטימייטס געגעבען אויף דזשענע־ראל קאנטראקטינג און פארשיעדענע קארפּענטער ארבייט, ווי מאדערנע סטאר פראנטס, גאראדזשעס, פרענטש טיהרען הארדוואוד פלארינג. א. ז. וו. אויך שטע־לען מיר איין שעפער און אפּיסעס אין אלע טריידס צו מעסיגע פרייזען.

צופרידענהייט גארענטירט.

אויך מאכען מיר ארבייט אויסער שטאדט

מאדערען בילדערס קאמפּאניע
7 דאס סטריט
טעלעפאן טרינינטי 9025.

חזן ב. וולאדאוויסקי



היגיעניש געשולטער סוירדזשען

מוהל

— אויך —

מאדערנער מסדר קדושין

סוירוויסעס אין ענגליש

גלטערען פון קינדער זאָלען דאס נעהמען אין אנבעטראכט, ווייל דאס איז דער בענעפיט פון זייערע קינדער.

זאנטרי לייט קענען מיך אויך רופען צו זייערע שמחות. איך וועל קיינעם ניט ענטזאגען צו קומען.

וואוינענס 62 בראנזוויק עוועניו.
טעלעפאן קינגסדייל 8832.
ארימע אומזיסט

פיינטינג פייפער הענגינג

מיר מאכען אייערע אלטע הייזער אויסקוקען ווי נייע. — רופט אונז בעפאר איהר פייפערט אדער פיינט טעלעפאנירט גלייך טרינינטי w 7304.

ניו יארק דעקאריישאנס

דעכער

דעכער געפיקסט און אויך נייע געמאכט, און ספּעשעל סלייט רופס, צו בילינג פרייזען. טעלעפאנירט

מאנהיים רופינג קא.
טרינינטי 7218
אדרעס — 121 באלדווין סטריט

א. לעווסאן

דער גוט באוואוסטער

פלאסטערער און קאנטראקטער

צו אלע בילדערס אין טאראנטא, נעהמט אן דזשאבס. קיין דזשאב צו קליין אדער צו גרויס.

עסטימייטס פריי.
טעלעפאן טרינינטי w 2357
124 מארקהאם סטריט

באקאנטמאכונג

די מקוה

פון דער

בית יעקב שוהל

23 הענרי סטריט

איז יעצט איבערגעפיקסט געוואָרען

מיט די בעסטע אימפּרוווומענטס.

אויך האבען מיר יעצט זעהר א פיינע פרוי צו אטענדען די פרויען. אונטער דער מענגרזשמענט פון מרס. דזשעסעל.

טעלעפאן טרינינטי 1574

פאטראניזיט די איינציגע אידי־שע ווינדאו קלינינג קאמפּאני

מיר אטענדען צו אלערהאנד חוץ מעקטארי אפּיס און סטאר קליינינג בעסטע ארבייט צו די בילינסטע פרייזען. מיר מאַכען קען מאנאטליך, און יעהרליך. 422 בעי סטריט. טעלע־פאן עדלייד 3087 נאך 7 אוועגטען טרינינטי M 6520
NEW YORK WINDOW CLEANING CO.
427 BAY ST

FREE

וויכטיגע נייעס!

א נייער סיסטעם שוה רעפּיירינג. מיר מאכען די בעסטע ארבייט. — שוה שיין אדער קליינינג פריי.

IMPERIAL SHOE REPAIRING SERVICE

מיר קומען נעמען און דעליווערען אומעטום אין שטאדט

Phone HOWARD 9250

געניטע ארבייט
געשניטענע פּרייזען

מיר קומען אין יעדען פּלאץ פון שטאדט. שיך געפארבט יעדען קאליר.
אויך שיך געמאכט צו אדדער ביי עקספּערטס. — קיין אדדער צו גרויס — קיין אדדער צו קליין.

רופט אונז אפּ אויפ'ן טעלעפאן HOWARD 9250
און אונזער דרייווער וועט זיין ביי אייער טיר.

גרויסע געלעגענהייט

איהר קענט יעצט באקומען די באדימטע

סעלף סערוויס באטעל קולער

פאר א האלבען פּריין. — אלע נעשעפטסלייט מוזען עס האבען. איהר וועט פארטאפּלען אייערע סיילס. רופט אונז היינט און מיר וועלען אייך איבערצייגען.

NATIONAL
SELF SERVING
BOTTLE COOLER

Phone AD. 1330 — 275 Queen St., W.

נאלדענבערג'ס כשר רעסטאראנט

באזונדערע פּלעצער פאר

- מילכיגס און פלייישיגס -

די אמת'ע כ ש ר ה סיסטעם

עקזיסטירט זינט 1908.

275 - 273 ספּעדיינע עוועניו. טעלעפאן טרינינטי 0444.

לאיערס דזש. דזש. גלעס און אי פּ. דיקלער

— פון —

גלעס, דיקלער און קא.

רום 501 דאמיניאן בילדינג, 465 בעי סט.

אפּיס טעלעפאן עדלייד 1168 — 1169

אלגעמיינע, ציווילע און קרימינעלע לאו־פּראקטיק
געלט געליען און אינוועסטירט אויף מארטגעדזשעס.

אפּיס:
45 ריטשמאנד סט. וועסט
705 סענטראל בילדינג

אפּיס טעלעפאן:
וויווערלי 2211
הויז טעלעפאן מעלראוז 4718

לאיער ב. ווייגבערג בא.

באריסטער, סאליסיטאר, נאטערי פּאבליק

געלט צו לייען אויף מארגיידזשעס.

מארגיידזשעס געקויפט.

גודמאן

מיר מאכען סעלערס ווי אויך אלערליי קאנקריט ארבייט. די בילינ־סטע פּרייזען אין שטאדט.

166 ראבערט סטריט
קינגסדייל 8167

דערפארענער
איטאליענישער

קאנטראקטאר

מאכט אלערליי צעמענט ארבייט פארשטאפּטע דריינס פאריכט, טשימנים פאריכט.
זעהט זיך מיט: —

מ. אבאט

509 אסינגטאן עוועניו
טעלעפאן טרינינטי 5138.

שפּייז פעקלאך

אייערע קרובים

אין רוסלאנד

חפץ האט אראנזשירט אין יוראפּ פארבינדונגען צושטעלען זיכער שנעל און בילינ שפּייז פעקלאך אין יערען שטעדטעל אין רוסלאנד. אויסוואהל פון אלערליי שפּייזען. בילינג פריי־זען. פרישע שפּייזען נעפּאקט אין יוראפּ.

קומט, שרייבט, טעלעפאנירט:

חפצ'ס שיפּס קאנטאר
DOMINION TICKET OFFICE
143 קווין סט. וועסט
(עדלייד 5971)

נעלט נעשיקט. — שיפּסקארטען, אינ־שורענס, מארגיידזשעס. — זימזיט פייפערס.

ארדערט אייערע

סיינס

פון דעם גוט באוואוסטען אידישען סיין פיינטער, 19 יאהר אין טרייד.

לואיס ווייגער

309 ספּעדיינג עוו.

נעבען דיארסי סט.

טעל. טרינינטי 1431

בילינג פרייזען און שעהנע ארבייט.